

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Península, un mes  
En el Extranjero, un trimestre . . . . . 1'50 Ptas.  
6'00 —

Número suelto, 5 céntimos; atrasado, 10

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle de S. José, núm. 48

TALLERES:  
IMPRENTA GARCÍA CRUZFUNDADOR,  
Santiago García Cruz**El Progreso**DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA  
DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

## ZARIFA DE ANUNCIOS

(PAGO ADELANTE AL DIA)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos linea de cuerpo 10  
en la segunda, 10; en la tercera 5, y en cuarta, 3.—Comunicados, desde 10 hasta 50 céntimos la linea.—Esquelas mortuorias 15 pesetas; mitad de precio a los suscriptores.

Importantes rebajas para anuncios preferentes.

Teléfono núm. 417

ADMINISTRADOR,  
Manuel F. García Cruz

**EL ILMO. SR. DON**  
**Pedro Ruiz de Arteaga y Rodríguez**

Doctor en Medicina y Cirugía, Jefe Superior de Administración Civil, Académico de número de las Reales Academias de Medicina y de Bellas Letras de Sevilla, y de las de Bellas Artes de

Santa Cruz de Tenerife, Presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de esta Provincia.

HA FALLECIDO.

Su viuda doña Dolores Sánchez-Campo, sus hijos, hijo político don Vicente Vallino, madres políticas, hermanos, tíos, primos, sobrinos y demás parentes;

Suplican a sus amistades se sirvan encender su alma a Dios y asistir a la conducción del cadáver, mañana a las 10, desde la casa mortuoria, Callao de Lima, número 2, al cementerio de San Rafael y San Roque; por cuyo favor les vivirán profundamente agradecidos.

Santa Cruz de Tenerife, 30 de Agosto de 1920.

No se reparten esquelas. El duelo se despide frente al Hospital Civil.

**CAPITULO DE FIESTAS**

Un colega local, "La Prensa", se ocupa ayer de la necesidad de organizar con la debida antelación las fiestas de Mayo, para que resulten lo fastuosas que la tradición reclama y el buen nombre de esta ciudad pide, o recordar definitivamente a ellas para no someterla anualmente a un ridículo espantoso.

Como de este asunto nos hemos ocupado diversas ocasiones, nuevamente lo traemos a estas columnas.

En todos sitios, tanto en el más misérable pago como en la población importante se celebran todos los años, en días determinados por la costumbre y tradición, fiestas que con el transcurso de los años toman gran importancia y constituyen hoy un saneado ingreso.

En estos meses, en estos días, precisamente, en esta isla, en todos sus rincones y ciudades se verifican fiestas. En Icod, Garachico, La Laguna, Tacoronte, Taganana, Candelaria, Tejina, Geneto, Orotava, Puerto de la Cruz, y no nombramos más lugares para no nombrar todos los puntos de la provincia y en el Extranjero.

Algunas se hacen de pocos años a esta parte y ya tienen nombradía.

En cambio, en esta capital se celebraban hace años grandes fiestas y paulatinamente se las ha ido abandonando, hasta constituir hoy solo un recuerdo grisalizo.

En los dos años últimos se ha intentado hacerlas resurgir, no por iniciativa de los llamados en primer lugar a ello, si no por la de particulares, y entre estos El FROGSES se colocó a la cabeza; pero los llamamientos fueron oídos días antes de la fecha marcada y su organización hecha a prisa y corriendo, cuando ya no había tiempo material para nada y así salieron ellas: un cúmulo de fracasos y ridiculencias, de lo cual se escapó únicamente alguna procesión cívica y al igual paseo.

Nuestros entusiasmos nos llevaron hasta citar diversos actos desconocidos aquí y que darían gran brillantez al programa que se confeccionara. No se nos atendió, con seguridad porque en ellos no se podían lucir levitas y chisteras prestadas y pecheras lustrosas, y hoy vemos que en otros pueblos las celebran y las están organizando para llevarlas a la práctica. Ahí está un concurso de danzas regionales que se trata de celebrar en La Laguna con motivo de las fiestas del Cristo, que EL PROGRESO propuso para no recordarlos qué fiestas.

En los repetidos artículos que sobre la conveniencia de organizar las fiestas de Mayo hemos publicado, expusimos la forma de realizarlo con éxito. De ello debe encargarse una comisión dividida en varias secciones, cada una de las cuales se ocupará de un punto determinado, como, por ejemplo, propaganda, recaudación de fondos, organización de las fiestas, confección del programa, etc.; todo antes de dejar a cinco o seis señores la ejecución de todos esos pormenores, abrumándolos a trabajo, con lo cual ni recaudarán, ni organizarán, ni harán propaganda ni harán nada a derechas, todo lo terminarán.

Contamos con dos fechas a propósito para celebrar fiestas: la de Mayo y la de Santiago. Por indolencia unas y otras, sobre todo la última, apenas se conmemoran y estimamos que, por su resurgimiento se debe trabajar, para ver si en el próximo año ya que se encuentra con plazo más que suficiente, se pueden festejar ambas dignamente.

Tengase en cuenta que en La Laguna no se celebraba antes la festividad del Cristo niña de Corpus; pero con entusiasmo no decaídos y perseverante trabajo, allí se ha logrado imponerlas y que tengan nombre.

No se arguye que Santa Cruz carece de elementos para organizar un lucido programa de festejos que los tiene y en gran cantidad. Lo que se requiere es que se salga de la indiferencia en que en esta capital se vive, de la frialdad con que son miradas todas las cosas, inclusive aquellas que nos beneficijan.

Un buen plazo se tiene para organizar para Mayo 1921 un brillante programa de fiestas. También debiérase confeccionar otro programa de fiestas para Santiago.

Estos asuntos debieran tomar en esta Corporación Municipal carácter oficial. Sería la forma de que algunas indiferencias interesadas que sobre estos particulares existen, desaparecieran o fueran salvadas felizmente.

¿Se hará algo? Debiera hacerse mucho.

Todo no ha de ser arbitrios extraordinarios decuplicados, ni procesiones cívicas, ni sermones. Hay que hacer algo extraordinario que atraiga a las gentes de todos sitios. Hay que ser optimistas. Hay que ser buenos patriotas.

**SE VENDE UNA FINCA** situada en esta jurisdicción, con estanques y arboledas, propia para plantaciones. Darán razón, Teobaldo Pówer, núm. 10.

**MAQUINARIA AMÉRICA****Anuncio** para los interesados en cualquier aspecto de la producción del NORTE de AMÉRICA

Cualquier clase de máquina, instalación o producto que os interese procedente de la República de los Estados Unidos que cada día produce más y en mejores condiciones podrá facilitárselo la casa.

**The Baldwin Locomotive Works**  
FERNANFLOR, 4 MADRID  
APARTADO 473

**La mujer moderna**

El fruto que ustedes, mujeres del mañana, han de dar al mundo, han de ser sus hijos. Piensen ustedes en éste; valerosamente, sin falso rubor; el rubor no está bien en cosa santa, y el más santo, el más grande, el más noble privilegio del mundo, es la maternidad.

El mundo de mañana está esperando sus hombres de ustedes; prepárense ustedes a ser madres de veras. Una madre "creadora de hombres", necesita salud, fuerza, ciencia, prudencia, fortaleza, templanza, caridad encendida, fe inmortal, esperanza indesarragable, conciencia estricta, y conciencia perfecta del bien que debe hacer.

Todas las virtudes son pocas para formar el alma de una madre; toda la ciencia es poca para formar su inteligencia; todo el entusiasmo es poco para sostener una madre en las dificultades de su santa misión.

La madre es creadora con Dios; puede y debe ser redentora con El.

Piensen ustedes en la gloria de dar al mundo un hombre y, tiéndan ustedes ante la responsabilidad de tener en los brazos a un hijo y no saber hacer un hombre de él.

G. Martín ez Sierra

**La Belleza**

Selecta fabricación de tabacos

**ESTILO HABANA****Vitolas de lujo y corrientes.****LO MEJOR QUE SE FUMA****Valentín Sanz, 6 (antes Norte)****LA CUARTA DIMENSION**

Las averiguaciones de los astrónomos en el eclipse de mayo de este año, que recientemente se han expuesto ante las Corporaciones científicas de Londres, parecen allanar el camino para la solución de un problema que viene siendo objeto de constantes estudios. Se trata nada menos que de la rectificación de la Teoría de Newton sobre la ley de la gravedad y del concepto del tiempo considerado como la cuarta dimensión.

Creyóse en un principio que la luz era de naturaleza corpuscular y que, por lo tanto, estaba sometida a la ley de la gravedad. Consideróse luego como rayos de éter fuera de tal ley. Ultimamente sospechóse que la luz, aunque no "materia" en el usual sentido de la palabra, estaba sujeta a la gravitación. Esto es lo que ahora ha quedado establecido.

Según muestran las fotografías obtenidas durante el eclipse, los rayos luminosos de varias estrellas se desvian hacia el sol por gravitación, y esta curvatura es el doble de extensión que la de una bala de cañón. Semejante resultado rectifica la teoría de Newton, que asignaba siete octavos de segundo para la desviación de la luz de las estrellas del nimbo del sol y que resulta ser dos veces más grande, como lo establecía el astrónomo alemán Einstein y ahora se comprueba. De aquí se origina, si no la certeza absoluta, la gran probabilidad del descubrimiento de la cuarta dimensión.

**CONSERVACION DEL ARBOLADO**

Por la Dirección general de Obras públicas, y con el fin de acomodar los servicios del arbolado en las carreteras a la descentralización establecida para los demás de conservación de aquellas, se han dictado las siguientes reglas:

"Se autoriza a los ingenieros, y jefes de Obras públicas de las provincias para que, previo informe del ingeniero encargado de la carretera y de acuerdo con él pueda autorizar la corta y enajenación de árboles que se soliciten en los casos que dificulten el acceso a caminos de servicio público o particular o la entrada por las puertas de cercados o fincas urbanas o dañen a las fábricas de éstas, o cuando estén secos o amenacen caerse, siempre sobre la base de que las autorizaciones se concedan con arreglo a las disposiciones vigentes.

No se tramitará petición alguna de corta de arbolado fundada en daños que originen a las fincas inmediatas, pues si no puede exigirle el propietario de una finca del de la colindante (artículo 591 y 592 del Código civil), mucho menos debe reclamarlo de la Administración para los árboles de la carretera, cuya función es dar comodidad al tránsito, cuando además el derecho de propiedad está imitado, según el artículo 350 del Código civil, por los Reglamentos de Policía de las carreteras.

En caso alguno se consentirá que los propietarios colindantes u otra entidad cualquiera planten árboles en la carretera reservándose algún derecho sobre ellos, y para determinar las variedades se tendrá muy en cuenta que el fin único es dar sombra y frescura a la carretera en beneficio del tránsito, procurando a la vez y dentro del mismo fin reducir en lo posible el perjuicio a las fincas inmediatas."

**DE LA LAGUNA****De sociedad**

A continuar sus estudios se ha embarcado para la Península el joven don Humberto Darias Montesinos.

También embarcaron con el mismo objeto, los estimados jóvenes don José y don Vicente Saavedra, alumnos de la Academia de Infantería.

Accidentalmente se ha hecho cargo de la Dirección de la Normal de Maestras, nuestro buen amigo don José Tarife y Tejera, profesor de Religión de dicho centro.

En esta ciudad ha contraído matrimonio por poderes, la distinguida señorita María de los Ángeles Delgado Trujillo, con el catedrático don Hilario del Holmón Minguez, que hace algunos años desempeñó la cátedra de Latín de este Instituto.

En la ceremonia del enlace representó al novio el notario de esta ciudad don Aurelio Gómez.

Apadrinaron a los contrayentes la señorita María Ravina y don Fermín Cedrés.

Felicidades.

Ha fallecido en esta ciudad dona Amelia Rodríguez, viuda del indiano don Miguel Marrero, que también dejó de existir en esa población días pasados.

A sus familiares significamos nuestro pesar,

**Dama y poeta**

Para representar a La Laguna en la Fiesta del Teide que se celebrará en Icod en los primeros días de Septiembre próximo, ha sido designada por este Ayuntamiento, nuestra bella paisana señorita Concepción Fernández Martín.

También tendrá la representación de esta ciudad en dicho festival, el inspirado poeta lagunero don Guillermo Perera y Alvarez.

**Ampliación de estudios**

La Sociedad Económica de Amigos del País de esta población se ha dirigido al Cabildo insular de Tenerife, en

teresándose gestión de la Superioridad, el establecimiento del cuarto curso en la Facultad de Derecho de la Sección Universitaria.

**Las Fiestas del Cristo**

Adelantan los trabajos de confección del programa de nuestras grandes Fiestas de Septiembre.

Número originalísimo y típico será el concurso de danzas y bailes regionales que se tiene en proyecto, siendo posible asistir a él grupos del sur y de otros puntos de la isla, además de las danzas de los pueblos comarcas.

Se cuenta con el concurso de importantes elementos para la gran carrera de cintas en automóvil, en que distinguidas señoritas se disputarán valiosos premios.

Otra novedad del programa que se está confeccionando, será la batalla de flores que se efectuará en la plaza de la Concepción, previamente engalanada.

Se ha ultimado la celebración de un toro de picadura.

En esta fiesta tomarán parte tiradores de Tenerife y Las Palmas.

Entre otros muchos números que se ultiman figura una gran partida de fútbol, una verbena en la calle de Obispo Rey Redondo, un gran concierto musical, un baile popular, un extraordinario espectáculo en el Teatro Leal, etc.

**Títulos**

En la Dirección del Instituto se han recibido los títulos de Bachiller de don Fernando González Quesada, don Eduardo Martín y Mederos, don Antonio Gómez Felipe y don Antonio Martín Sánchez, expedidos por el rector de la Universidad de Sevilla.

**CARNET DE SOCIEDAD**

Ha dado a luz un hermoso niño, la señora esposa de nuestro querido amigo y coterráneo, don Juan Díaz Méndez.

Ha llegado de Las Palmas, con objeto de pasar una temporada en esta isla, nuestro buen amigo el brillante escritor, don Francisco González Díaz.

Nuestro paisano don Antonio López, ausente en América, contrajo matrimonio en esta capital, por poderes, con la apreciable señorita Amalia Moliner.

Representó al contrayente nuestro amigo don Antonio Moliner, y apadrinaron la boda la simpática señorita Joana Rodríguez y don Melitón Molina.

Felicidades.

Con objeto de pasar la temporada veraniega, se ha marchado para La Laguna nuestro respetable amigo don Juan Feblez Campos.

**Recibos de alquiler.** Se venden en la imprenta de este diario, San José, 16.**Sombrerería y Peletería**

DOMINGO PEREZ GONZALEZ

44, Alfonso XIII, 44

Esta acreditada casa ha recibido nuevamente las últimas novedades en sombreros de todas clases y calzado de lujo para Caballeros, Señoras y Niños, de las mejores marcas del extranjero, nacionales y los más finos modelos de novedad de la casa de Coloma (Almansa).

Sombreros de fieltro en colores.

Sombreros de paja fantasía.</

# Automóviles COLUMBIA

nómicos. — El modelo **Columbia Six**, coche de turismo, para 5 pasajeros, 38 H. P., 6 cilindros, arranque y alumbrado eléctrico, tiene en la actualidad una gran demanda en toda España, por sus inmejorables condiciones. — Existencias permanentes para embarque inmediato.

Para informes y demás detalles, así como para examen de este coche, pueden dirigirse a sus Agentes en Canarias, **Vicente Cambreleng & Co., S. en C.**, Doctor Allart, número 27. — SANTA CRUZ DE TENERIFE.

## SUCESOS

SUICIDIO. —

Dos chicos riñen por una pelota y uno resulta herido grave. Por cuestiones relacionadas con una pelea riñeron ayer tarde los chicos Pedro Mata Fernández, de 15 años de edad, y Hilario Arbelo, de unos 12, este hijo del conocido sefador Hilario "Aloncito", y aquél de don Pedro María, dueño de un cafetín situado en la Plaza del Teatro Municipal.

La reyerta se desarrolló en el establecimiento aquél.

Hilario, con un hierro que pidió y le prestó un tal Diego, agredió a Pedro, causándole una herida, para cuya asistencia fue conducido a la Casa de Socorro.

El médico de guardia le apreció una herida penetrante a nivel de la testa, izquierda, con ensimisma subcutánea y lesión pleuro-pulmonar, al parecer sin lesión cardíaca. Su estado fué calificado de grave.

El agresor no ha sido detenido. Intervino el Juzgado de Instrucción.

Reyerta y navajazo.

Anfitrío Armas del Pino y Miguel (a) "Cabeza de pino" sostuvieron ayer tarde una reyerta, sin mayores consecuencias. Ambos se separaron encontrándose posteriormente en la calle de Candelaria. Volvieron a sostener palabras gruesas, reanudando la contienda.

"Cabeza de perro", con una navaja agredió a Antonio, hiriéndolo. Conducido este a la Casa de Socorro, el médico de guardia le atendió una herida incisa-puntiaguda a nivel del undécimo espacio intercostal derecho, no penetrante. Su pronóstico es reservado.

Una vez curado pasó al Hospital civil. El agresor, que se dió a la fuga, todavía no ha sido detenido. En este asunto intervino el Juzgado de Instrucción.

Descarrilamiento de un

travía de pasajeros.

El travía que a las once de la mañana de ayer salió de La Laguna con rumbo a esta ciudad, al tomar la curva de lo alto de la Cuesta Vieja, descarriló.

Por efecto de la relativa velocidad que el coche llevaba, fuera ya de la vía, continuó su marcha hasta tropezar con dos muros del borde de la carretera, uno de los cuales derribó completamente dejando al cero desprendido.

Entre el numeroso pasaje, que el travía conducía, no hubo sino el suyo consiguiente.

Encarrilar al coche, costó algunos esfuerzos y algún tiempo. El servicio se hizo, mientras, haciendo un transbordo en el lugarcito el travía descarrilado dejó intercepcionado. Por esto, el retraso en el servicio fué solo de unos minutos.

Las causas del descarrilamiento fueron unos defectos en las ruedas del coche, que se le acababan de colocar.

## Administración de EL PROGRESO

Don A. G. A. (Guía de Izora). — Recibido el Giro postal y lista de nuevos suscriptores.

Don J. R. P. (Gatichico). — Recibido su Giro postal y lista de nuevos suscriptores. En el correo de mañana va su encargo.

Don M. F. P., médico. (Adje). — Por correo va su encargo mañana.

Dona P. G. de G. (Guía de Izora). — Por correo va su encargo mañana.

## Las comunicaciones marítimas

La Dirección de la Compañía Trasmediterránea, en Madrid, telegrafia lo siguiente a esta Delegación:

"Recibido su telegrama trasladando deseos de Comisión ejecutiva pro comunicaciones marítimas.

Estimando perfectamente justificados deseos Canarias relación con servicios más amplios, estamos dispuestos secundar gestiones representantes en islas y dar toda facilidades sin que creamos que esta disposición nuestra y el éxito de las aspiraciones de esas islas requieran ni acuseje nos abstengamos audir concurso, medida que por otra parte esta Dirección no puede acordar consultando accionistas dado plazo perentorio concurso.

Más extensamente hacemos manifestaciones Alcalde Tenerife con cuya autoridad comunicamos directamente."

## OBITUARIO

La enfermedad que desde hace algún tiempo venía padeciendo nuestro querido amigo don Pedro Ruiz de Artiga y Rodríguez, tuvo en la mañana de hoy el funesto desenlace que desde hace días se temía.

El finado era, muy estimado en esta capital, habiendo sido muy querido en San Sebastián.

El señor Ruiz de Artiga poseía una vasta cultura. Tenía el título de doctor en Medicina y Cirugía, era Jefe Superior de Administración civil, académico de número de las Reales de Medicina y de Bellas Letras de Sevilla, y de la de Bellas Artes de esta capital y presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria, y Navegación de esta provincia.

Su sepelio se verificará mañana a las diez, saliendo el cadáver de la casa mortuoria, Callao de Lima, 2, al cementerio de San Rafael y San Roque.

A su viuda, hijos, hermanos y demás familiares enviamos la expresión de nuestro pesame sentidísimo.

## El concierto de anoche

Numerosísima concurrencia asistió al concierto que anoche dió en la plaza de la Constitución, la Banda Municipal.

El programa ejecutado por esta agrupación fué selectísimo, siendo todo el interpretado con gran acierto y gusto exquisito.

La gran fantasía de "Cavallería Rusticana", en especial, fué ejecutada con justicia y de forma delicada, entusiasmando al numerosísimo público, que tributó una larga ovación al terminar su interpretación.

En la serenata veneciana de "El carro del Sol" y en el pasodoble "Kais-Friedrich" se repitieron los aplausos entusiastas siendo "visadas" las dos preciosas obras.

Por el éxito de anoche damos la enhorabuena al señor Cobetto Heredia y los profesores que dirige.

Varios aficionados a la música nos han rogado manifestemos que verían con placer que los programas de los

señores suscriptores.

Don J. R. P. (Gatichico). — Recibido su Giro postal y lista de nuevos suscriptores. En el correo de mañana va su encargo.

Don M. F. P., médico. (Adje). — Por correo va su encargo mañana.

Dona P. G. de G. (Guía de Izora). — Por correo va su encargo mañana.

Comunican de Zaragoza que a

los señores suscriptores.

La Dirección de la Compañía Trasmediterránea, en Madrid, telegrafia lo siguiente a esta Delegación:

"Recibido su telegrama trasladando deseos de Comisión ejecutiva pro comunicaciones marítimas.

Comunican de Zaragoza que a

los señores suscriptores.

La Dirección de la Compañía Trasmediterránea, en Madrid, telegrafia lo siguiente a esta Delegación:

"Recibido su telegrama trasladando deseos de Comisión ejecutiva pro comunicaciones marítimas.

Agente: Domingo de la Rosa y Rodríguez.

Regala tres magníficos autos "OVERLAND".

Exigid un cupón por cada copa y 22 por cada botella. Este

exquisito Conac que es el preferido por el público de buen gusto, se vende en los principales establecimientos de Santa Cruz de Tenerife.

Representantes:

CLAVIJO Y TOLEDO

San José, 33, (2).

Teléfono, 225.

Compañía de Nora S. A.

ASTURIAS.

Cajas de 12 y 24 botellas,

acaba de recibirse una buena

partida de tan renombradas

marcas.

Representantes:

CLAVIJO Y TOLEDO

San José, 33, (2).

Teléfono, 225.

Compañía de Nora S. A.

ASTURIAS.

Cajas de 12 y 24 botellas,

acaba de recibirse una buena

partida de tan renombradas

marcas.

Representantes:

CLAVIJO Y TOLEDO

San José, 33, (2).

Teléfono, 225.

Compañía de Nora S. A.

ASTURIAS.

Cajas de 12 y 24 botellas,

acaba de recibirse una buena

partida de tan renombradas

marcas.

Representantes:

CLAVIJO Y TOLEDO

San José, 33, (2).

Teléfono, 225.

Compañía de Nora S. A.

ASTURIAS.

Cajas de 12 y 24 botellas,

acaba de recibirse una buena

partida de tan renombradas

marcas.

Representantes:

CLAVIJO Y TOLEDO

San José, 33, (2).

Teléfono, 225.

Compañía de Nora S. A.

ASTURIAS.

Cajas de 12 y 24 botellas,

acaba de recibirse una buena

partida de tan renombradas

marcas.

Representantes:

CLAVIJO Y TOLEDO

San José, 33, (2).

Teléfono, 225.

Compañía de Nora S. A.

ASTURIAS.

Cajas de 12 y 24 botellas,

acaba de recibirse una buena

partida de tan renombradas

marcas.

Representantes:

CLAVIJO Y TOLEDO

San José, 33, (2).

Teléfono, 225.

Compañía de Nora S. A.

ASTURIAS.

Cajas de 12 y 24 botellas,

acaba de recibirse una buena

partida de tan renombradas

marcas.

Representantes:

CLAVIJO Y TOLEDO

San José, 33, (2).

Teléfono, 225.

Compañía de Nora S. A.

ASTURIAS.

Cajas de 12 y 24 botellas,

acaba de recibirse una buena

partida de tan renombradas

marcas.

Representantes:

CLAVIJO Y TOLEDO

San José, 33, (2).

Teléfono, 225.

Compañía de Nora S. A.

ASTURIAS.

Cajas de 12 y 24 botellas,

acaba de recibirse una buena

partida de tan renombradas

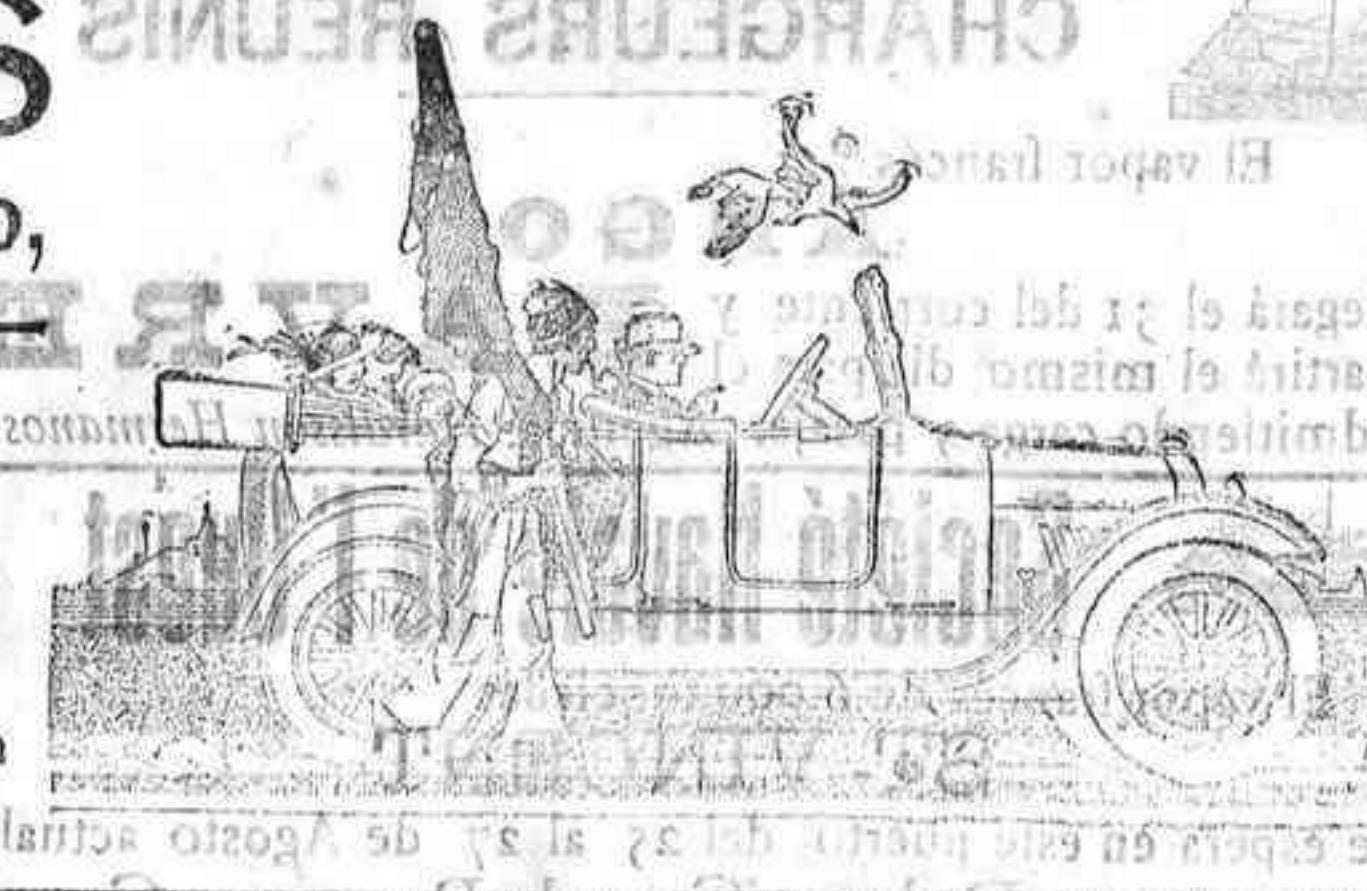
# AUTOMÓVILES

El automóvil de moda, forma torpedo, consumo excesivamente económico.—

Potente.

Existencias permanentes de coches

Caulfield & Sons, Doctor



# Florido Hermanos

Cosecheros y Criadores de Vinos Finos  
San Lucar de Barrameda

Estas acreditadas bodegas además de su incomparable Manzanilla

CLASICA

ha puesto al público su Amontillado Fino Escogido. Prueben este delicioso vino y veréis que es lo mejor que ha venido a Tenerife.

Pidan en todas partes Amontillado Escogido

# Vandewalle Hermanos

Exportación e Importación

Ventas de autocamiones, automóviles y toda clase de maquinarias. Siempre hay coches para prueba

Grandes ventajas para los pagos

Teleggramas: Vandewalle-Tenerife. Teléfono No. 153

Carbón Cok Jarabes marca LA AURORA

El almacén de ultramarinos "Mi Bodega", tiene el gusto de participar a su numerosa clientela y al público en general, que ha vuelto a reanudar su servicio a domicilio de carbón de cok, al precio de 8 pesetas quinta.

Para los pedidos dirigirse al citado almacén o por teléfono llamando al número 96.

Servicio rápido y esmerado

# HISPANIA

## COMPÀNIA GENERAL DE SEGUROS

La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo.

Con primas muy económicas asegura: Accidentes del trabajo; Accidentes individuales; individual y por agrupación; Accidentes personales en viajes marítimos y estancia en países de Ultramar; Responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, coches de lujo y de industria; Tripulaciones de buques.

Agente en Santa Cruz de Tenerife: JUAN P. SCHWARTZ, calle de Sabino Berthelot, 1, tercero.

### AVISO

Se ruega a todas aquellas personas a quienes interese la entrega de documentos que se encuentran en la Notaría del difunto don Rafael Calzadilla, se presenten a recogerlos en las oficinas de la misma, José Murphy, número 2, desde esta fecha hasta el 31 del mes actual, todos los días laborables de 3 a 5 de la tarde.

Santa Cruz de Tenerife, Agosto 15 de 1920.

# Anís del Mono

En el vapor español "Villareal" se recibieron de la Península buen número de cajas del excelente ANÍS DEL MONO, acreditadísimo producto de la casa Bosch y C.ª, de Barcelona, que desde hace algún tiempo no llegaba a esta capital, y del cual es agente en esta isla, Palma, Gomera y Hierro, don Domingo de la Rosa.

Las personas de buen gusto que ansiaban la llegada de la delicada bebida, están de enhorabuena.

Se vende una partida de leña, próximamente 200 toneladas, que se halla en los depósitos de carbón de la casa de Elder.

Las ofertas para la partida total, o por lotes no menores de 15 toneladas, deben dirigirse por escrito a Elder Dempster (Tenerife) Ltd., Castillo, 84.

# Corona, Corona y Corona

Es la marca de ginebra de mayor consumo, de más grato sabor y la más estimada.

Depósito: J. Benítez Figueroa.

### Collegio de San Ildefonso

(Sat Vicente Ferrer, 13 y 65)  
cargo de las hermanas  
de las Escuelas Cristianas.  
(Incorporado al Instituto  
y Técnico de Canarias)

El día 1º de Octubre darán comienzo las clases de Bachillerato, comerciales y primeras enseñanzas.

Hasta el día 15 de Octubre estará abierta la matrícula para alumnos de Enseñanza Colegiada de Bachillerato.

Se admiten alumnos internos, medios internos y externos.

Durante las vacaciones se darán clases del 15 de Agosto al 20 de Septiembre.

Para informes, su Director.

### Perfumería Floralia

Herpetismo, escrófulas, granos, todo lo hace desaparecer la espuma del Jabón Sales de Archena,

elaborado por la Perfumería Floralia.

Propio para el verano

El "bar" establecido en los jardines del Parque Recreativo ha sido puesto en armonía con la estación presente.

En él se despachan desde las seis, mantecados de vainilla y granizada de limón natural así como magnífico café y finas bebidas.

Además, y para que las personas que lo desean puedan pasar una tarde agradable, hay sitios a propósito para merendar. También se sirven meriendas y helados a domicilio.

Cerveza alemana de varias marcas.

Agua mineral alemana "Rhen-ser", en cajas de 100 botellas cada una, de 55 a 65 pesetas la caja.

Pintura Patente Rahtjens Composition marca La Mano Encarnada en latas de 12 y medio kilos para barcos.

Depósito: JACOB AHLERS.  
Marina, 31.

# Tintorería "París"

DE ALFREDO RIVAS SMITH

Talleres montados al vapor y fuerza eléctrica

Lavados higiénicos en seco, teñidos sólidos en todos colores, aprestos y quita manchas.

NEGRO ESPECIAL PARA LUTOS

Despacho: Alfonso XIII, 34 y 36  
(FRONTE AL ALMACEN DE "EL GLOBO")

### Casa de Salud Médico - Quirúrgica

Director: J. Rodríguez López

25 de Julio, 23

(BARRIO DE LOS HOTELES)

# INYECCIONES DE 606

ENFERMEDADES DE LA MUJER. Operaciones de la matriz, pechos y partos.—CIRUGÍA GENERAL. Operaciones de vías urinarias, estómago, intestinos, apendicitis, hernias, garganta, nariz, oídos y ojos.—MEDICINA GENERAL. Enfermedades del aparato respiratorio, estómago e intestinos.

Visita a domicilio cuando los enfermos no pueden venir a la consulta.

### HORAS DE CONSULTA

De 10 a 12 y de 4 y media a 6.

Consultas para pobres: De enfermedades de la mujer, matriz, vías urinarias, los lunes, miércoles y viernes, a las 7 de la noche. De otras enfermedades, martes, jueves y sábados a la misma hora.

### GRAN ALMACÉN DE COMESTIBLES

# "CHEVROLET"

Carburador Zenit.—Arranque y alumbrado eléctrico.

Silencioso.

Completo surtido de piezas de repuesto  
Allart, 43.—Santa Cruz de Tenerife.

# BAZAR DE CAULFIELD

ALFONSO XIII, 39

Estuches de acero y hoja GILLETTE. Plumas esfumáticas QNOTO. Artículos de fantasía y regalo. Juguetes. Artículos de escritorio, astilladores de lápices. Tintas de todas clases: STEPHEN y HOLLIDGE. Goma líquida y de borra. Colores para acuarela, óleo y pastel. Pañuelos preparados, pañuelos, lienzos, sillas plegables, palés, bancos y accesorios. ENGLISH NOVELS. Batería de aluminio de cocina. PERFUMERÍA en general. Loza y cristalería. Vinos y Licores. Existeencia de Té, Chocolates, Cacahuates, Galletas inglesas, Quaker White Oats, Custard Powder (polvos para hacer natillas), Bombones, Marmalade, Sal fina seca para mesa, Cepillos de dientes, etc. Espejos. Alfombras tapicerías. Abanicos. Papel de escribir. SANO-LAVA. Sal de frutas. Embutición. Zampones.

BAZAR DE CAULFIELD, Alfonso XIII, 39. Imeldo Seris, 53, BAZAR DE CAULFIELD.

# El International

## GRAN ALMACÉN DE COMESTIBLES

### Plaza de la Constitución, N.º 6

En este nuevo magnífico almacén se acaban de recibir Bombones de la acreditada marca FAY, a precios muy modestos. Jabones tocador de la casa MARVELSON, de Preston, Inglaterra, fabricante de jabón mundial. Además se halla a la venta Rose's Lima Juice Colonial (jabón de limas para lavar), a pesetas 3 15 la botella. Agua mineral marca "Apollon". Paños de todas clases en fatas de una libra neta, desde pesetas 1 80 a 1 95 la fata. Mermelada de naranja, a 1 95. Mostaza inglesa marca Colman. Almidón puro en cajas de 125 gramos, 250 gramos y 500 gramos, de la casa Colman, de Inglaterra. Añil de la misma fábrica en saquitos y paquetes. Lux. Vim (para la limpieza de la casa) y Jabón del mono (Monkey Brand Soap). Manteca pura inglesa, a pesetas 5 el kilo.

Visite usted "El International Stores" y encontrará toda clase de artículos comestibles.

Inmejorable calidad. Últimos Precios.

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, NÚMERO 6.

# CHIVERS & SONS, LIMITED

Histob, Cambridge



### Granja Avícola ALBERTO

Venta de aves y huevos de las razas de gallinas:

Brahma americana. Plymouth Rock barreada. Padua holandesa.

Minorque (castellana mejorada). Wiandotte blancas. Hamburgo lentejuelada.

Estas razas de gallinas son las más recomendables tanto por su abundante postura y clase, exquisita de su carne, como por su extraordinaria belleza. Se garantiza la pureza de las razas por ser lotes selectos premiados en concursos en el extranjero.

Patos Aylesbury. Conejos Gigantes de Flandes. Blancos de Angora.

Para pedidos dirigirse a

A. CIFRA Y CIFRA  
Apartado de Correos 50. Teléfono número 84  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

### CASA DE SALUD MÉDICO-QUIRÚRGICA

DEL

Doctor COSTA

Esta Casa de Salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort, posee instalaciones completas y perfectas de medicina física (baños de vapor, masaje, RAYOS X, electricidad en todas sus formas, es tónica, galvánica, faradíca, alta tensión, baños de luz eléctrica generales y locales, aire caliente, tratamiento eléctrico a la obesidad, etc.) y un departamento modelo para cirugía, actualmente mejorado con los más recientes descubrimientos.

Hay un servicio completo de enfermeras técnicas nacionales y extranjeras que aseguran el perfecto e inteligente cuidado de los enfermos y todos los elementos necesarios para hacer curas de régimen y cocina dietética. No se admite personas que padecen enfermedades mentales ni infecto-contagiosas.

HORAS DE CONSULTA: Todos los días no festivos a las 2 y media de la tarde. Consultas especiales, previo aviso, a la hora de antemano señalada.

Inyecciones intravenosas Salvavida, por un nuevo procedimiento.

Calle de Viera y Clavijo, 28

# Price's Patent Candle Company Ltd.

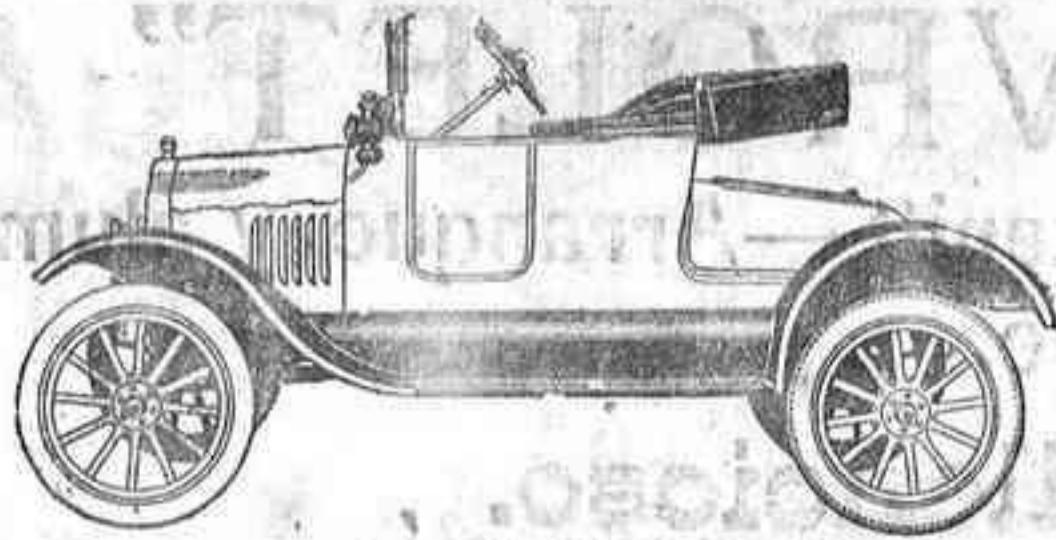
DE LONDRES

Fabricantes de las renombradas velas marca BARCO, recomiendan confiadamente a los señores compradores su JABÓN MOTEADO AZUL, fabricado con materias de primera calidad bajo los mejores sistemas científicos modernos.



Al comprar las velas marca BARCO, de Price, pidase también el JABÓN MOTEADO AZUL, marca BARCO, de Price.

Desconfíate de las imitaciones



## Los automóviles Ford

res y por menos dinero, y los que trabajan más días al año y con menores gastos por asiento y por kilómetro.

Darán toda clase de informes sus agentes Vda. e hijos de Antonio Cecilia, Cruz Verde, número 10.—Santa Cruz de Tenerife.

**Clavos. Alambre. Arquillos.  
Huacales. Papel. Huata. Cajas  
para Tomates y para Patatas.**

## Alberto Noguera

Barcelona - Las Palmas - Tenerife - Almería  
Casa en Santa Cruz de Tenerife  
Oficinas y Depósitos provisionales: San José, 25 y 27.  
Dirección telegráfica: AREUGON.—Teléfono número 333.

## Restaurant "EL CORREO" TACORONTE

Antonio Doria, dueño de este establecimiento, pone en conocimiento del público que desde hoy se sirven en esta casa, comidas a todas horas. También se encuentran los mejores vinos del país.

## Gabinete eléctrico

Casa de Salud del Dr. Rodríguez López  
25 de Julio, número 23

## RAYOS X

Para reconocimiento y Curación de enfermedades Diatermia, Alta frecuencia, Gran Selenoide, Corriente galvánica, Farádica, Galvano Farádica, Masaje vibratorio, Aire caliente, Baño de luz, Baño eléctrico, etcétera.

Para curación de la blenorragia, inflamaciones de la matriz, trastornos menstruales, insuficiencia de la secreción láctea, arterio esclorosis, fisura del ano, reumatismo, berrugas, hemorroides, úlceras de las piernas, cáncer de la piel y del pecho, neurastenia histerismo, jaquecas, dolores, cíaticas, neuralgias, gota, eczema, lupus, vómitos, nerviosos, incontinencia de orina, etc.

## Comercio e Industria\*

Compañía anónima de Seguros marítimos e Incendios domiciliada en Lisboa

Fundada en el año 1907

## CUBRE TODOS LOS RIESGOS PRIMAS ECONOMICAS

Delegación general para España:

Barcelona.

Santa Cruz de Tenerife. Apartado Correos, 14; Teléfono, 139.

## WARD LINE

New York & Cuba Mail Steamship Co.

El día 25 del presente mes saldrá de NEW YORK directo para las

**ISLAS CANARIAS**, el magnífico y rápido vapor

### Anniston

el cual admitirá toda clase de carga para estas islas.

Para más informes sus agentes en esta plaza, Bautista & Martín, San Francisco, 21.—Teléfono, 188.

Mesa de billar completamente nueva

Tamaño 2'25 X 1'15 propia para caramolas; Tablero de pizarra, bolas de marfil y contadores nikelados en las bandas; Taquera y seis buenos taños, se vende por menos del costo, en pesetas 1.150; puede verse y probarse.

Informes, Relojería "La Universal" Alfonso XIII 3.

### Corsés elegantísimos

para la presente temporada de verano, los consejeros a medida la corsetería F. Prats.

Imeldo Serls, 41 (a)

### AVISO IMPORTANTE

Se plisan trajes a 1'50 pesetas vara. Se enseña a plisar por muy económico precio.

Sistema moderno y sin maquinaria alguna.

Aprovechar la ocasión.

Sabino Berthelot, número 32.

## GAPSULAS TERPINOL ADRIAN

SUPERIOR A LA ESENCIA DE TREMENTINA

Riñones, Vejiga, Bronquios, Mucosas.

VENTA AL POR MAYOR:

SOCIEDAD FRANCESA de PRODUCTOS FARMACÉUTICOS  
ADRIAN y Cia, 9 et 11, rue de la Perle, PARIS.

## CHARGEURS REUNIS

El vapor francés ANGO llegará el 31 del corriente y partirá el mismo día para el HAVRE admitiendo carga y pasaje. Agentes: Hardisson Hermanos.

## Société Navale de l'Ouest

El vapor francés de 6.000 toneladas

### ST. VINCENT

se espera en este puerto del 25 al 27 de Agosto actual, con destino a Dakar, Grand Bassam, Cotonou, Lobito y Saint Paul de Loanda, admitiendo pasaje y carga. Para informes, JUAN CLAVERIE. (25 de Julio)

## Geo Thompson & Co. Ltd.

El vapor correo inglés Marathon de 7.827 toneladas de registro, se espera en este puerto el 3 de Septiembre con destino a LONDRES

Tiene hueco para toneladas de frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a Hamilton & Co., Agentes. Este vapor trae bastante hueco para pasajeros.

### La Veloce

#### NAVIGAZIONE ITALIANA A VAPORE

El magnífico vapor italiano Savoia de 10.000 toneladas, saldrá de Santa Cruz el día 2 de Septiembre de 1920, con destino a San Thomas, San Juan de Puerto Rico, Sto. Domingo, Pto. Príncipe, Santiago de Cuba, Habana y Veracruz, con hueco para carga.

NOTA.—Este buque reúne las mejores condiciones para el embarque de frutos y carga en general, debido a la gran ventilación de sus espaciosas bodegas.

Agentes, Tenerife Coal Co. Limited, Alfonso XIII, 84.

El magnífico vapor italiano Europa de 12.000 toneladas, saldrá del puerto de Santa Cruz el 3 de Septiembre con destino a Barbados, Trinidad, La Guayra, Pto. Caballo, Curacao, Sabanilla, Cartagena, Colón, Balboa, Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso, con hueco bastante disponible para carga.

Agente, C. Díaz Botas, casa Tenerife Coal Co., Alfonso XIII, 84.

## Línea de Vapores Fruteros

### OTTO THORESEN

#### Kristiania

#### SERVICIO A LONDRES

Salidas del mes de Agosto

El magnífico vapor Ringborg, el día 30 para STAN-

VANGER, admitiendo fruta.

El magnífico vapor Skongland, el día 30 para GE-

NOVA, admitiendo fruta.

Salidas del mes de Septiembre

El magnífico vapor Sama, el día 1 para LONDRES.

El magnífico vapor José, el día para "

El magnífico vapor Juan, el día para "

Para más informes dirigirse a las oficinas de

Rodríguez, Berg y Co., S. en C.

Marina, 47.—Santa Cruz de Tenerife.

### LINEA PINILLOS

El magnífico vapor de 4.000 toneladas

### CONDE WIFREDO

se espera en este puerto del 4 al 5 del próximo mes de Septiembre, admitiendo pasaje de todas clases para la

Coruña, Santander y Bilbao.

Para informes: Antonio Cabrera de las Casas.—Candelaria, 23.

### Yeoward Line

El magnífico vapor AGUILA saldrá de este puerto el 3 de Septiembre, con destino a LIVERPOOL admitiendo carga y pasajeros.

El magnífico vapor ARDEOLA saldrá de este puerto el 17 de Septiembre, con destino a Liverpool admitiendo carga y pasajeros.

Para informes, dirigirse a las oficinas de

Sres. YEOWARD BROTHERS,

Marina, 43.

Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería. Grabados y monturas para piedras preciosas

## "VICTORIA"

Gran Fábrica de Tabacos de Luis Zamorano González

Esta casa, la más importante de la Isla, solicita representantes en los pueblos de Orotava, Puerto de la Cruz, Orotava, Garachico, Icod, San Juan de la Rambla, Victoria, Realejos, Silos, Atafo, Güímar, Candelaria y demás pueblos del norte y sur de esta isla. Es útil escribir sin acompañar buenas referencias.

Apartado de Correos, número 78.

Santa Cruz de Tenerife.

### La Igualdad

Casa de Comidas

de Clemente Ventura

23, Doctor Allart, 23

Esta casa presenta diariamente un menú suculento y variado.

Comidas a todas horas por el día y por la noche, a precios económicos.

Excelente cocina, esmerado trato y buen servicio.

Magnífico local con amplios comedores.

Especialidad en vinos, cervezas, licores y café.

Se admiten encargos para comidas especiales.

También se admiten abonados a precios económicos.

No confundirse: Doctor Allart, 23

Santa Cruz de Tenerife.

## Hotel San Pedro

VILAFLOR

a cargo de Doña Clara Barrera

No se admiten enfermos contagiosos.

## "Villa Benítez Hotel"

600 FEET ABOVE SEA LEVEL.

OVERLOOKING THE TOWN AND HARBOUR.

DINING - ROOM ACCOMMODATION FOR OVER 150 PEOPLE.

FIRST CLASS CUISINE, ELECTRIC LIGHT, BATH, etc.

MUSEUM CONTAINING ONE OF THE FINEST MINERALOGICAL COLLECTION IN SPAIN.

Trams from Santa Cruz and Laguna pass Hotel every hour.

Terms from 10/- to 12/- per day, inclusive.

English Spoken

## Banco Vitalicio de España

Compañía Anónima de Seguros

Pesetas

Capital suscrito . . . . 15.000.000'00

Capital desembolsado . . . . 3.750.000'00

Reservas en 31 de Diciembre de 1919, comprendidos los reaseguros . . . . . 49.987,171'75

Pagado a los asegurados hasta 31 Dic. 1919 90.420,163'82

Esta sociedad se dedica especialmente a construir capitales pagaderos a la muerte del asegurado o a un plazo determinado para el cumplimiento de obligaciones, formación de dotes, rendiciones de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas o diferidas y compra de usufructos y nudas propiedades.

: Representaciones en toda España :

Domicilio social

Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603

## BARCELONA

Autorizado por la Comisaría-General e Inspección de Seguros.

Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector Regional de la Compañía, don Emilio Mandillo, calle de Alfonso XIII, número 82,

DELEGADOS:

EN SANTA CRUZ DE TENERIFE Sres. Vda. e Hijos de Juan La-Roche

EN LAS PALMAS

Sres. hijos de Juan Rodríguez González

## Café Central

de JOSE ROBLES

Calle de la Cruz Verde, No. 14

Especialidad en vinos, cervezas y licores. Cenas económicas. Magnífico local. Comedores reservados, etc., etc.

Asistencia de partos. Análisis de jugos gástricos y orina. Inyecciones intravenosas de NEOSALVARSAN